

സാഹിത്യവാരഫലം

1997/11/14 (സമകാലികമലയാളം)

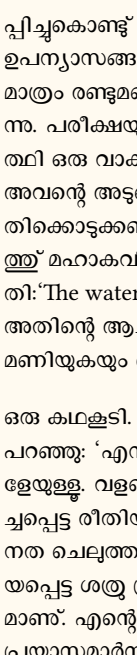
എം. കൃഷ്ണൻ നായർ

Copyright © 2014-2020, J. Vijayamma. The electronic versions are released under the provisions of Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike license for free download and usage. Sayahna Foundation, JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014. URL: <http://www.sayahna.org>

പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്.



“ഒരു ശതാബ്ദത്തിനുമുമ്പ്, ഈ ഗ്രന്ഥിലെ ഒക്സ്ഫഡ് സർവകലാശാല നടത്തിയ മതപരങ്ങളായ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള പരീക്ഷ



നൂറ് എട്ടു
ധി എ



കോൺഫീൽഡ്

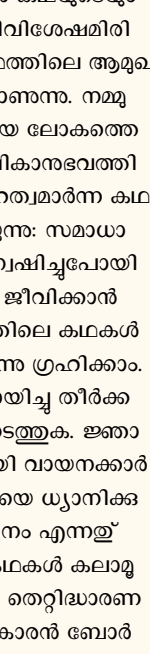
ഒന്നുകൂടെയാവാം: “മൃഗങ്ങൾ ഒരു മിച്ചുകൂടി. മനുഷ്യർ അവരിൽനിന്ന് എല്ലാം എടുത്തുകൊണ്ടു പോകുന്നുവെന്നു പരാതിപ്പെട്ടു. പശു പറഞ്ഞു: ‘അവർ എന്റെ പാലു കൊണ്ടുപോകുന്നു’, കോഴി പറഞ്ഞു: ‘അവർ എന്റെ മുട്ട കൊണ്ടുപോകുന്നു’, പന്നിയുടെ പരാതി: ‘അവർ എന്റെ മാംസം എടുത്തു കൊണ്ടു പോകുന്നു’. ഒടുവിൽ ഒച്ച് (snail) പറയുകയായി: കഴിയുമായിരുന്നെങ്കിൽ അവർ എടുത്തുകൊണ്ടുപോകുമായിരുന്ന ഒരേണ്ണം എന്നിലുണ്ട്. മറ്റേതിനെക്കാലും അവർക്ക് ആവശ്യമുള്ള ഒന്ന്. എന്നിങ്ങനെ കാലം എന്നൊന്നാണു്”.

ഇത്തരം ചിന്തോദ്ദീപകങ്ങളായ കഥകൾ ഏറെയുണ്ട്. ‘Soul Food’ എന്ന പുസ്തകത്തിൽ (Soul Food-Stories to nourish the spirit and heart, Edited by Jack Kornfield and Christina Feldman, published by HarperCollins)

നമ്മുടെ ഭാവനത്തിൽ ഒരു ഗ്രന്ഥം



നതിലാണ് ഓരോ കഥയുടെയും ആദ്യമായ ശക്തിവിശേഷമിരിക്കുന്നതെന്ന് ഗ്രന്ഥത്തിലെ ആദ്യ പ്രസ്ഥത്തിൽ കാണാം. നമ്മുടെ വ്യക്തിത്വത്തിനുമേൽ ലോകത്തെ അതിശയിച്ച് സാർവ്വലൗകികമാണധികാരബലത്തിലേക്ക് നമ്മളെ കൊണ്ടു ചെല്ലാൻ മഹത്വമാർന്ന കഥകൾക്ക് കഴിയുമെന്നും അതിൽ പറയുന്നു: സമാധാനത്തെയും സ്വാതന്ത്ര്യത്തെയും അന്വേഷിച്ചുപോയി സ്നേഹത്തോടും ധൈര്യത്തോടും കൂടി ജീവിക്കാൻ കഥകൾ സഹായിക്കുന്നു എന്നും. ഇതിലെ കഥകൾ വായിക്കൂ. ഇപ്പറഞ്ഞത് സത്യമാണെന്ന ഗ്രഹിക്കാം. പക്ഷേ ഒറ്റയിരിപ്പിൽ ഈ ഗ്രന്ഥം വായിച്ചു തീർക്കരുത്. ഒരു കഥ വായിക്കുക. മനനം നടത്തുക. ജ്ഞാനവിജ്ഞാനങ്ങളിൽ അനായാസമായി വായനക്കാർ ചെന്നുചേരും (സാർവ്വലൗകികശക്തിയെ ധ്യാനിക്കുമ്പോൾ കിട്ടുന്നത് ജ്ഞാനം. വിജ്ഞാനം എന്നത്



ചില കഥകൾ
കൈ ആധാരം

അറിവി്. പക്ഷേ, ഇപ്പോഴുള്ളതിലെ കഥകൾ കലാമൂല്യത്താൽ അനുഗ്രഹിതങ്ങളാണെന്ന തെറ്റിദ്ധാരണ വേണ്ട. ലാറ്റിനുമേരിക്കൽ സാഹിത്യത്തെ ഫോർഡ് ഹേസിന്റെ ഒരു കഥ. വേറൊരു ചിലതെട ചില കഥകൾ. വേറെയൊഴിച്ചിൽ ശേഷമുള്ള രചനകളെക്കുറിച്ചു ആധുനിക സമ്പന്നത മാത്രം നൽകുന്നവയാണ്. സാഹിത്യമുള്ള കഥകൾ അനുവാചകരെ ആധുനിക കായികൃതയിൽ കൊണ്ടു ചെല്ലുന്നവയല്ല. സത്യം, അസത്യം ഈ പരിഗണന കൂടാതെ ഒരുകാലത്തു മാത്രം നൽകാനേ കലാപാഠങ്ങളുള്ള കഥകൾ യഥാർത്ഥമുള്ള. ദേവാലയത്തിൽ ഒരു നിലവിളക്കിൽ മാത്രം എരിയുന്ന ഒറ്റ ദീപത്തെയാണു സങ്കല്പിക്കുക. അത് ചു

ുമുള്ള അലാസ്ക
 ഭരണത്തിൽ പ്രക
 നമുക്കും മനസ്സി

ഞെ് ആ ദീപത്തിന് ഒരു ലക്ഷ്യവുമില്ല. അങ്ങനാ
ത്തിന്റെ അന്ധകാരത്തിൽ ആധ്യാത്മികത്വത്തിന്റെ
പ്രകാശം വീഴ്ന്നു നമുക്കു ഹൃദയസമ്പന്നത നൽകാൻ
Soul Food എന്ന കഥാസമാഹാര ഗ്രന്ഥത്തിന് കഴി
യുന്ന എന്നതുതന്നെയാണ് അതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം.

ചോദ്യം, ഉത്തരം

ചോദ്യം: സാഹിത്യവാദപരമമെഴുതി മാനസിക
രോഗിയാകാൻ തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ടോ നിങ്ങൾ?

ഉത്തരം: താങ്കൾ പറയുന്നതിൽ സത്യമുണ്ട്. ഏതെ
ങ്കിലും ഒന്നിൽ മാത്രം ശ്രദ്ധ പതിപ്പിച്ചാൽ മനസ്സിന്
രോഗമുണ്ടാകും. ശരീരത്തിനും. എപ്പോഴും ഐലി
വിയഷന്റെ മുൻപിലിരിക്കാൻ നേത്രരോഗം തീർച്ച
യായും വരും. ഐലിഫോൺ റിസർച്ച് കാത്തിൽ
നിന്നെടുക്കാത്ത സ്ത്രീകൾക്ക് കാതുരോഗം വരും.
ഐപ്പിസ്കൾക്ക് ഹൃദ്രോഗം. ഒരുപകരണം കാ

തിരി എപ്പോഴും ചേർത്തു മെയിൻ റോഡിനുള്ളടെ നടക്കുന്ന പൊലീസുകാരൻ കാതുരോഗം. എല്ലാ സമയവും കണ്ണിനി വിപുലീകരണകവാചം വച്ച് വാച്ച് നന്നാക്കുന്നയാളിനി കണ്ണിനി സുഖക്കേട്. മാത്രമല്ല കനിഞ്ഞിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് Spondylitis, Spondyloisthesis ഈ രോഗങ്ങൾ വരും. (ആദ്യത്തേത് നട്ടെല്ലിന്റെ സന്ധികൾക്ക് വരുന്ന വീക്കം രണ്ടാമത്തേത് താഴത്തെ കശേരുവിനി നിന്നു മുക്തി ലഭിക്ക കശേരു മുന്നോട്ടായി നിൽക്കുന്നതു). അതു കൊണ്ട് സാഹിത്യവാരമലക്കാരനും റെഡിലിഷൻ ക്യാണനവർക്കും റെഡിഫോൺ താഴെ വയ്ക്കത്ത സ്ത്രീകൾക്കും പൊലീസുകാരനും വാച്ച് നന്നാക്കുന്ന വാനും റെറ്റപ്പിസ്ട്രുകൾക്കും risk allowance സർക്കാർ നൽകണം.

ചോദ്യം: അസഹനീയമായ കാലമേതാണ്?

ഉത്തരം: വരാത്ത ചെക്ക്. വരാത്ത മണിയോഡർ. വരാത്ത കാമുകി. വരാത്ത ഉറക്കം ഇവയെ കാത്തിരിപ്പുന്ന കാലം അസഹനീയമായ കാലം.

ചോദ്യം: പ്രകൃതി ഉപദ്രവിക്കുമോ. ഉപകാരം ചെയ്യുമോ?

ഉത്തരം: വിടർന്ന നിശാഗന്ധിപ്പൂവ് നോക്കൂ. മഞ്ഞു കാലത്തു് അതു് നിഹാരണിസുകൾ അണിഞ്ഞു നിൽക്കും. നിലാവു പരന്നൊഴുകുമ്പോൾ അതു് ഉജ്ജ്വല ശോഭയോടെ വർത്തിക്കും. വർഷകാലത്തു് ജലകണങ്ങൾ ചാർത്തി നിന്നു് അതു് നമുക്ക് അഹോമന്ദരം ഉഷ്ണകാലിനി വിപ്രിതിയിൽ ശോഭിക്കുന്നതല്ല.

വർദ്ധിച്ചിട്ടു നിൽക്കുമത്. പ്രകൃതി അനുഗ്രഹിക്കുകയേയുള്ളൂ.

ചോദ്യം: വൈരൂപ്യമുള്ളവർ രാജ്യാരാമാനം സുന്ദരിയാകുന്നത് എങ്ങനെ?

ഉത്തരം: കാറ്റർപിലർ-ശലഭപോലോ-പൊടുന്നനെ ഹൃദയഹരിയായ ചിത്രശലഭമാകണമെന്നെന്ന്.

ചോദ്യം: മഹാകവിത്രയത്തിൽ കാണാത്ത ആശയവൈരുദ്ധ്യം ചങ്ങമ്പുഴക്കവിതയിൽ കാണുന്നു. വെള്ളത്താമര പോലെ വിശുദ്ധി വഴിയും സ്ത്രീചിത്തത്തെ വഴുതുന്ന നിങ്ങളുടെ കവി ആടുന്ന നിമിഷത്തിൽ അകശമിപ്പാത താപലധമേ എന്ന് അവളെ വിളിക്കുന്നു. ഈ വൈരുദ്ധ്യം ശരിയോ?

ഉത്തരം: ഒരു നിമിഷത്തിന്റെ പ്രഭാവത്തിന് വിധേയനായി കാവ്യം രചിക്കുമ്പോൾ ഒരു മാനസികാവസ്ഥ. വേറൊരു നിമിഷത്തിന്റെ പ്രഭാവത്തിന് അടിമപ്പെടുമ്പോൾ മറ്റൊരു മാനസികാവസ്ഥ. A poet of impressions എന്ന് നിങ്ങളുടെയും കവിതയ്ക്ക് ചങ്ങമ്പുഴയെ വിളിക്കാം.

ചോദ്യം: നിങ്ങളാത്?

ഉത്തരം: പ്രാപഞ്ചിക സമുദ്രത്തിന്റെ ലയതരംഗത്തിൽ ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്ക് കാണപ്പെടുന്ന

നിരീക്ഷമിള.

ചോദ്യം: ദൈവം തന്മൂലാൽ താമസിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗം ഇത് ലോഡ്ഷെഡ്ഡിങ്ങ് ഉണ്ടോ?

ഉത്തരം: അവിടെ എപ്പോഴും ലോഡ് ഷെഡിങ്ങാ ണ്ട്. ഒരു നിമിഷത്തേക്കു് അവിടത്തെ ഇലക്ട്രിസിറ്റി ബോർഡ് വിദ്യുച്ഛക്തി നൽകും. അതാണ് മിനലായി നമ്മൾ കാണുന്നത്.

ഉപന്യാസം

സൗന്ദര്യം കൊണ്ടു് തിരുവനന്തപുരം പട്ടണത്തിൽ 'സെൻസേഷൻ'



ജനപ്പിച്ചിരുന്നു ഒരു യുവതി ഒരു കാലത്തു്. വിദഗ്ദ്ധ ചക്രവർത്തിൽ മാത്രം കണ്ണുകളടക്കി അവൾ രാജമുഖ്യിയുടെ അലസനാശം ചെയ്യുമ്പോൾ അവളെ കാണാനായി ഇരുവശങ്ങളിലും ആളുകൾ നിന്നു നിൽക്കും. ലാലാജലമൊഴുകിക്കൊണ്ട് അവിവാഹിതരായ യുവാക്കൾ

മാർ വിട്ടുലേക്കു പോയിരിക്കും. വിവഹിതരായ പുരുഷന്മാർ ഗൃഹങ്ങളിലായി ചിതറുകയാണ് ഇതുകൊണ്ടുണ്ടായത്. സംസ്കാരമുള്ള അവർ സഹധർമ്മിണികളെ ഉപദ്രവിച്ചിരിക്കില്ല. എന്റെ സംസ്കാരശൂന്യനായ ഒരു ബന്ധു വീട്ടിൽക്കയറിയ പാടേ 'എനിക്ക് ഇവയെയാണ് ഓരോ കിട്ടിയത്' എന്ന വിചാരിച്ച് നേരത്തേക്കുണ്ടായ സൗന്ദര്യത്തിലേക്കു മനസ്സിലെത്തി ദർപ്പണത്തിൽ ദർശിച്ച് പാവപ്പെട്ട ഭാര്യയെ മർദ്ദിച്ചിരുന്നു. ആ സൗന്ദര്യധാമത്തെ പങ്കുചേർന്ന വളിക്കട്ടെ. കാലമേറിക്കഴിഞ്ഞു. ഒരു ദിവസം കാലത്തു സ്ത്രീയെന്ന വളിക്കാറുണ്ടാക്കിയ ഒരു പേക്കോലം എന്റെ വീട്ടിൽ കയറി വന്നു. അത് എന്ന് അറിയല്ല. പക്ഷേ എനിക്ക് അതിനെ അറിയണം. അത് പക്ഷേ ഓരോന്നിന്റെ

ജോലിയാണ്. എന്റെ ഒരു ബന്ധു അഫ്രിക്കയിലുണ്ട്. അദ്ദേഹമെഴുതിയ ചില കഥകൾ... വാരികയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താൻ ശുപാർശ ചെയ്യണം, പത്രാധിപരോട് ശരിയെ പ്രകാരം മാറിയ ഒരാളോടും ഞാൻ 'എന്തെ ഈ മാറ്റം?' എന്ന് ചോദിക്കില്ല. ചോദിക്കാതെ തന്നെ അവർ പറഞ്ഞു: ഞാൻ എഴുതി ചികിത്സ നടത്തുകയാണ്. അതു കൊണ്ടാണ് എനിക്ക് ഇപ്പോഴത്തെ ഈ മാറ്റം.

ഒരുകാലത്തു് ആകൃതി സൗകര്യത്തിന്റെ മൂർത്തിമദ്ഭാവമായിരുന്ന ഒരു 'രാഷ്ട്രീയക്കാരൻ' പിൽക്കാലത്തു് വാനരന്റെ രൂപമാർന്നു് കഥ പറയുന്ന ആളിനെ കാ

ഞാൻ വന്നപ്പോൾ അയാൾ (കഥ പറയുന്ന ആൾ) അമ്പരന്നു പോയതിനെക്കുറിച്ച് ശ്രീ. മലയാറ്റൂർ രാമ കുട്ടിയ്ക്ക് എട്ടാമതാ ഒരു കഥയെഴുതിയിരിക്കുന്നു. ഞാനിപ്പോൾ ഓർമ്മിക്കുന്നു. എന്റെ പരിചയക്കാരായ രണ്ടു പ്രമുഖസർമാർ പണ്ടു സുന്ദരന്മാരായിരുന്നു. ഇന്ന് അവർക്ക് ഓറാങ്ങ്-ഊട്ടാന്റെ മായയാണ്. അവരും പച്ചിലകൾ തിന്നു പ്രകൃതി ചികിത്സ നടത്തുന്നു. നടത്തുന്നു. തങ്ങൾ രോഗപീഡിതരായിരുന്നത് അവർ പ്രജാപിടിക്കുമായിരിക്കാം. അതു സത്യസൗമ്യമായിരിക്കാം. ഞാൻ പ്രകൃതി ചികിത്സയുടെ നിരീക്ഷകൻല്ല. എങ്കിലും സുന്ദരിയും സുന്ദരന്മാരും 'വൈകുണ്ഠത്തിൽ' ആസ്വസ്ഥനാ മട്ടിൽ മാറിപ്പോയപ്പോൾ എനിക്ക്

പ്രകൃതി ചികിത്സ കൂടാതെ തന്നെ കവിതയ്ക്ക് മാറ്റം വരും. സൗന്ദര്യം അപ്പോൾ വൈകൃതപ്രമാകും. അതി വളരങ്ങളായ കാവ്യങ്ങളെ രചിച്ച സുന്ദരതോൽ പൊട്ടുന്നതെ വൈകൃതപൃത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവായി. 'കർമ്മ ഭൂമിയുടെ പിഞ്ചുകാൽ' എഴുതിയ കവി 'സ്റ്റാലിൻ ഹാ' എന്ന പാട്ടക്കവിതയും എഴുതി. ആദ്യകാലയളവിൽ ഉത്കൃഷ്ടങ്ങളായ ഭാവഗീതിങ്ങ ലും അലിഖിതപാണ്ടങ്ങളായ കാവ്യങ്ങളും രചിച്ച **വേലം** 'സ്മരത്ത്' ജീവിതത്തിന്റെ ഉത്തരാരംഭത്തിൽ സൃ

ഷിച്ച് വൈകുപ്രം ഓർമ്മിക്കാൻ പോലും വയ്യ. രണ്ടു കവികളുടെയും പദസൗന്ദര്യം പോയി. ലയം പോയി. ആശയരമണീയകം പോയി.

 നമ്മുടെ കഥാകാരന്മാർക്കും ഇതു തന്നെ സംഭവിച്ചു. ബുദ്ധിമാനായ വൈക്കം മുഹമ്മദ് ബഷീർ അത് മനസ്സിലാക്കി നിശ്ശബ്ദനായി വർത്തിച്ചു. പത്രക്കാരൻ കഥ അവസ്യപ്പെടുമ്പോൾ ഒട്ടാകെ ദീർഘശ്വാസമുള്ള കത്തുകളേ അദ്ദേഹം എഴുതിക്കൊടുത്തുള്ളൂ. അതായിരുന്നുവല്ലോ. പി. കേശവദേവന്റെ തലയിൽ ഭാരമേറിയ കോലാഹലം ഉണ്ടായിരുന്നു.

മുകളിൽപ്പറഞ്ഞതൊക്കെ മാത്രമായി ആഴ്ചപ്പതിപ്പിൽ 'അമ്മയുടെ അനിയത്തി' എന്ന ചെറുകഥയെഴുതി ശ്രീമതി ഷൈല സി. ജോർജ്ജ്ന് ചേരുകയില്ല. കാരണം അവർ ബീഭത്സത തന്നെ ആദ്യ

മേ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നതാണ്. ഇംഗ്ലീഷിൽ നോസ്റ്റാൽജിയ എന്നും മലയാളത്തിൽ ഭൂതകാലത്തെക്കുറിച്ചുള്ള തീവ്രസ്മരണമെന്നും പറയുന്ന മനസിക നിലയെ ചിത്രീകരിക്കാനാണ് കഥാകാരിയുടെ യത്നം. അനിയത്തി ഭൂതകാലത്തേക്ക് തിരിച്ചു പോകുന്നു. ചേച്ചിക്ക് അതിന് കഴിയുന്നില്ല. സഹോദരിമാർക്കു സമാന്യമായുള്ള ഭൂതകാലത്തെ അനിയത്തി വീണ്ടെടുക്കുന്നതും ചേച്ചി ദുഃഖിക്കുന്നതുമായുള്ള അനുഭൂതി ഉണ്ടാകേണ്ടതല്ലേ വായനക്കാരുന്? കഥാപാത്രയിലുള്ള അവിദ്യത കൊണ്ട് കഥാകാരിക്ക് അതിന് കഴിയുന്നില്ല. അന്യോന്യ ബന്ധമില്ലാത്ത, വൈകാരികത്വ

മിഥ്യാത്വ കറെ വാക്യങ്ങൾ ഉപന്യാസത്തിന്റെ രൂപത്തിൽ ശ്രീമതി എഴുതി വച്ചിരിക്കുന്നതു കൊണ്ടാണ് ഇതിന് ബിഭേസത എന്ന പേരു ഞാൻ ഇട്ടത്.

“കഥാഗന്യയെ ശ്യാസാമുദിച്ച കൊല്ലാൻ ശ്രമിക്കരുത് കഥാകാരന്മാർ. സ്വപര്യയനം നടത്തിയെങ്കിലും സാരമില്ല.”

രൂ ലക്ഷ്യംകൊട്ടി എന്റെ അമ്മയ്ക്കു

രണ്ടാമത്ത് കർത്തിനായിത്തന്നെ

എൻ. കുറുപ്പൻപിള്ള

കാലത്തു് ഒർത്താവിനെക്കാളുമിച്ഛ യഥിച്ചു തെളിവു
സം. അയ്യും കട്ടൻപിള്ള പഞ്ചാംബുകാരനായ പരിശു
ദ്ധൻ എന്ന പ്രസിദ്ധനായ ഗുസ്തിക്കാരനു് കൈ കൊ
ടുത്തിരുന്ന കാലം. (പിന്നീടു് നടക്കുന്ന ഗുസ്തിക്കു വേ
ണ്ടിയുള്ള പൂർവ്വകാലച്ചടങ്ങാണ് കൈകൊടുക്കൽ)
ഇതുവരെ കട്ടൻപിള്ളയ്ക്കു് പേടിയായിരുന്നു. ഗോ
ദയിൽ വന്നാൽ അവയ്ക്ക് കാലമുടക്കി പ്രതിധോഗ്യ
ടെ തുടയിൽ ഒരു അടിക്കും. ആതോടെ പ്രതിധോഗ്യ
മുടകത്തും. അങ്ങനെ വിചാരിച്ചു വിചാരിച്ചു കട്ടൻപി
ള്ള ഉറങ്ങിപ്പോയതു കൊണ്ടാവാം ഇക്കരിക്കിടന്ന ഭാ
ഗ്യം. ഹിന്ദുവെന്നതിന്നു മുമ്പെങ്കിലും അദ്ദേഹം ഗ്രാമി

സ്വയം തിരുത്തലിനായി സജ്ജസ്ഥിത അഭ്യർത്ഥന ഉപയോഗിച്ച് കരാറനെ പിടിക്കുന്നതുപോലെ കടന്നുപിടിച്ചു. ഗുസ്തി മുറുകൾ കാണിച്ചു. ഭാര്യ നിലവിളിച്ചു. അവരുടെ നിലവിളി കേട്ട ബന്ധുക്കൾക്ക് മുറിയിൽ ചെല്ലാൻ സാധിച്ചില്ല. സാക്ഷാത്കീർത്തന ദമ്പതികളുടെ ശയനമുറിയുടെ വാതിലിൽ. കട്ടൻപിള്ളയ്ക്ക് ബോധം വന്നപ്പോൾ ലക്ഷ്യംകിട്ടി ഗർഭമുടഞ്ഞു. താഴെക്കിടക്കുന്നതിനും കേൾക്കാനും കഴിയാ. അടുത്ത ദിവസം അവർ മരിച്ചു. പോകുകയും ചെയ്തു.

സാക്ഷാത്കീർത്തന നാടകകർത്താവായിരുന്ന **സ്റ്റീൻഡ്ബർഗ്** രണ്ടാമത്തെ ഭാര്യയായ ഹെഡ്രിയമാ



യി ഊഷുകയായിരുന്നു. പെട്ടെന്നു നാകകർത്താവു് ഭാര്യയെ ശ്വാസം മുട്ടിച്ചു കൊല്ലാതിരുന്ന അവളുടെ കഴുത്തിൽ പിടിച്ചുമാർത്തി. പിടഞ്ഞു് ഒരു വീശത്തിൽ രക്ഷ നേടിയ ഫ്രെഡ്രിക് എത്തിന് തന്നെ കൊല്ലാൻ പോയിയെന്നു് സ്റ്റീൻഡ്ബർഗ്ഗിനോടു ചോദിച്ചു. അദ്ദേഹം ഉത്തരം പറഞ്ഞതു് തനിക്ക് ആദ്യത്തെ ഭാര്യയോടു് വെറുപ്പു് ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്നും അവളെ തെരിച്ചുകൊല്ലാൻ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നുവെന്നുമാണ്. കൂടെക്കിടന്നതു് ആദ്യഭാര്യയെന്നു വീചാരിച്ചാണ് ഞാൻ അവളുടെ കഴുത്തു് തെരിച്ചതെന്നും സ്റ്റീൻഡ്ബർഗ്ഗു് പറഞ്ഞു. അയ്യോ! കടൻപിള്ള

യെപ്പോലെ സ്ത്രീസമൂഹത്തിനെപ്പോലെ കഥാഗാന
യെ ശ്വാസം മുട്ടിച്ചു കൊല്ലാൻ ശ്രമിക്കരുത് കഥാകാ
രന്മാർ. സഹശയനം നടത്തിയെങ്കിലും സാരമില്ല.



മിൻ ലൂ ബർമ്മയിലെ കവിയായാണ്
1990-ൽ അദ്ദേഹത്തിന് ഏഴു വർ
ഷത്തെ തടവു വിധിച്ചു സർക്കാർ.
1992-ൽ അദ്ദേഹത്തെ അവർ മോ
ചിപ്പിച്ചു. പക്ഷേ മിൻ ലൂവിന്റെ കൃ
ഷ്ണകർ ഇപ്പോഴും ജയിലിലാണ്.
അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു കവിത:

“ഞാൻ ഒരിക്കലും കേട്ടിട്ടില്ല

ചെറിയ വന്ധനുള്ളൊരു ഭേദമാക്കാനായി
വയറു മുഴുവൻ കിറിപ്പിളർത്തതായി.
ഞാൻ ഒരിക്കലും കേട്ടിട്ടില്ല
ചിതൽ ഒരു പുസ്തകം നഗ്നിപ്പിച്ചതുകൊണ്ട്
ഒരു ഗ്രന്ഥസഞ്ചയം മുഴുവൻ കത്തിച്ചു കളഞ്ഞതായി.
ഞാൻ ഒരിക്കലും കേട്ടിട്ടില്ല
മധുര പലഹാരങ്ങൾക്കു വേണ്ടി കരഞ്ഞ കട്ടിയെ
ശാസിക്കാനായി
അവനെ കത്തി മലർത്തിയതായി.
ഞാനൊരിക്കലും കേട്ടിട്ടില്ല
രാജമന്ദിരയെസ്സംബന്ധിച്ച നിയമങ്ങളെ
ചെറിയതോതിൽ ലംഘിച്ചവർക്ക്
മരണശിക്ഷ വിധിച്ചതായി.
പക്ഷേ ഞാൻ കേൾക്കുന്നത്

ഒരേയൊരു ദിവസം
ധർമ്മരോഷം പ്രകടിപ്പിച്ച ഒരു ചെറിയ കുറ്റത്തിനായി
ജീവിതകാലമത്രയും നാടുകടത്തൽ
എന്ന നിന്ദ്യമായ ശിക്ഷ നൽകപ്പെട്ടതായി.”
(Index 5/97—Banned Poetry)

സ്ഥിരതയാർന്ന ദൂരം

ഞാൻ പണ്ട് ‘മലയാളനാട്’ വാരി
കയിലെഴുതിയതാണ് ഇപ്പോൾ
ആവർത്തിച്ച് എഴുതാൻ പോക
ന്നത്; അതു വായിച്ചവരുടെ സദ
സമ്മതത്തിനോടെ തിരുവനന്തപുരം



യഥാർത്ഥതയോടെ, തീർച്ചപ്പെടുത്തി നിന്ന് ബസ്സിൽ കയറി തിരിവ നന്നപ്പുരയിൽ അർദ്ധരാത്രിയോടെയാണ് ഞാൻ വന്നെത്തിയത്. ബസ്സ് വഴിക്കുവെച്ചു കോടയിപ്പോയി. വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്ന എന്റെ കൈയിൽ വേഗാസ്സൂലിൽ കൊടുക്കാനും മറ്റും വിട്ടുകാർക്കായി ഫോൺ ഒരു സംഖ്യ. തിരിവനന്നപ്പുരയ്ക്കെത്തിയപ്പോൾ അമ്പലത്തിനടുത്ത് ഞാൻ എത്തിയപ്പോൾ രണ്ടുപേർ എന്നെ അനുമതിക്കുന്നതായി കണ്ടു. ഞാൻ വേഗം നടന്നാൽ അവരും വേഗം നടക്കും. പതുക്കെയാണ് എന്റെ നടത്തമെങ്കിൽ അവരുടെയും നടത്തം പതുക്കെയാകുന്നു. ഞാനും അവരും തമ്മിലുള്ള ദൂരം കുറയ്ക്കാൻ സാധിക്കും. എനിക്കൊന്നും പണം അഥവാ

രിക്കാനുള്ള യത്നമായിരുന്നു അവരുടേത്. സൗകര്യമുള്ള സ്ഥലത്തെത്തുമ്പോൾ അവർ ഓടി വന്ന് എന്റെ കഴുത്തു നെരിക്കും കൊന്ന് അടുത്തുള്ള റെയിൽപ്പാളത്തിൽ എറിയും. ഞാൻ പേടിച്ച് വിറച്ച് നടക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ ഒരു സൈഡ് ലെയ്നിൽ നിന്ന് അക്കാലത്തെ ചട്ടമ്പിയും എന്റെ ഒരുകണ ബന്ധുവുമായ പ്രാവ് തങ്കപ്പൻ മെയ്ൻ റോഡിലേക്കുവന്നു. 'അല്ല ഈ രാത്രിയിൽ നീ എവിടെപ്പോകുന്നത് എന്ന് തങ്കപ്പൻ ചോദിച്ചുകേണ പിറകെ വന്ന രണ്ടുപേരും ഓടിക്കളഞ്ഞു. അങ്ങനെ ഞാൻ രക്ഷപ്പെട്ടു.



മിയിൽ ഒരിടം എന്ന് കഥ വായിച്ചപ്പോൾ ഭേശാഭിമാനി വാരിക സാൻ ഈ യഥാർത്ഥ സംഭവം ഓർമ്മിച്ചു. വീണ്ടും എഴുതുകയും ചെയ്തു. കഥയുടെ വിഷയം ഭയന്ന നടക്കുന്ന. പിറകെ കൺ ദൂരത്തായി കഥാകാരൻ നടക്കുന്നു.

രണ്ടാം മപ്പിടുത്തത്തിൽ എത്തുന്നില്ല. പ്രാമ്പ തങ്കപ്പന്റെ സഹായിമില്ലാത്തതിനാൽ രണ്ടാം തമ്മിലുള്ള ദൂരത്തിൽ ഒരു സെന്റീമീറ്റർ പോലും വ്യത്യാസമില്ലാതെ അനവധതം നടത്തം നിർവഹിക്കപ്പെടുന്നു. ബസ്സുകടത്തിൽപെട്ടു ചിതറിപ്പോയ കത്തുക്കുളള ഉത്തരഭാഷയ്ക്ക് തിരിച്ചറിയാൻ കഴിയാത്ത അന്ധതയോടുകൂടി

‘അസിപർവ്വതം ഏതേനേവം പെട്ടി ജലിക്കാവുന്ന ഒന്ന്’ നെ ബിലേനി ആനി മാത്യു പേടിപ്പിച്ചു.

മൃതനായ ഏതോ ദുഃസ്വപ്നത്തിൽ നിന്ന് ബോധരത്നത്തിലേക്ക് പിഴുതെയിരുന്നെടുത്തിന്റെ സന്ദർഭം വസ്ഥയിൽ പുകഞ്ഞുനിൽക്കുന്നു. അയാൾക്ക് എന്തു മനസ്സിലായി? എന്തിനൊന്നും ഇതിൽ നിന്നും ഗ്രഹിക്കാനായില്ല. ഇത്തരം 'ഹാക്ക് വർക്കുകൾ'—hackwork—(കുറ്റസ്വപ്നങ്ങൾ) കറച്ചൊന്നുമല്ല. മലയാളസാഹിത്യത്തെ അധഃപതിപ്പിച്ചത്. അധഃപതിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

ഉള്ളൂർ

ഞാൻ മഹാകവി **ഉള്ളൂർ എസ്.**



30

പ്രഭാഷണങ്ങൾ

എറാ കേട്ടിട്ടുണ്ട്.

ഒരുതരം കന

ത്ത ശബ്ദത്തിലുള്ള അഭോജനത്തി

ന്റെ പ്രഭാഷണം കാരുണ്യംക്ക്

ഇനം നൽകുകയില്ലെങ്കിലും കേൾ

ക്കുന്നവന്റെ പ്രജ്ഞയ്ക്ക് സാമ്യം

യരുളും. ഒരിക്കൽ തിരുവനന്ത

ഉള്ളൂർ

പുരത്തെ ടൗൺഹാളിൽ അഭോജനത്തിന്റെ പ്രഭാഷ

ണമുണ്ടായിരുന്നു. സ്വാഗതവാചംസിച്ച എന്റെ ഒരു

സ്നേഹിതൻ മഹാപവിചര്യബോധത്തോടെ മദ്യം

പുറത്തോ സൂചിപ്പിച്ച അഭോജനം അതുകേട്ട് ചിരിച്ചു

കൊണ്ടിരുന്നതേയുള്ളൂ. സ്വാഗത പ്രഭാഷണത്തിന്

ശേഷം ഉള്ളൂർ എന്നേറ്റു പ്രസംഗം തുടങ്ങി. ഞാനു കൂടെയും ഉള്ളൂർ എന്ന് എന്താണോ? സമകാലിക യൂറോപ്യൻ സാഹിത്യത്തിലെ ചില കൃതികളൊക്കെ ഞാനും വായിച്ചിട്ടുണ്ട് എന്ന് ആമുഖമായി പറഞ്ഞിട്ട് അദ്ദേഹം ബെൽജിയൻ നാടകകർത്താവ് മതേർലങ്ങിന്റെ (മറ്റേർലിങ്കിന്റെ) ഉത്കൃഷ്ടങ്ങളായ ചില നാടകങ്ങളെ ചിന്താദീപകമായി നിരൂപണം ചെയ്തു. അക്കാലത്തു ചങ്ങമ്പുഴയ്ക്കോ എസ്. ശ്യാമിനായർക്കോ എന്ന്. കൃഷ്ണൻപിള്ളയ്ക്കോ മാത്രം അറിയാമായിരുന്ന മതേർലങ്ങിന്റെ നാടകങ്ങളെക്കുറിച്ച് ഉള്ളൂർ പ്രസംഗിച്ചപ്പോൾ ആ ബെൽജിയൻ നാടകകർത്താവിന്റെ പേരോടും കേട്ടിട്ടുള്ള ഞാൻ അത്ഭുതത്തിന് അധീനനായി. മതേർലങ്ങിന്റെ അജ്ഞാതത്വം ഉള്ളൂർ അ

സാന്നിദ്ധ്യം. മലയാളത്തിലെ സാഹിത്യത്തിൽ ഉള്ളൂർ അത്ര സാന്നിധ്യിച്ചില്ല. ഹിറാനന്തല്ലോയുടെ നാടകങ്ങളെക്കുറിച്ച്യാ അദ്ദേഹം വിമർശനപരമായി പലതും പറഞ്ഞു. ഉള്ളൂർ പഴഞ്ചന്തപ്പു പുരോഗമികളിൽ പുരോഗമിയായിരുന്നവനാണ് ഞാനങ്ങനെ മനസ്സിലാക്കി. 'ഗിരിജാ കല്യാണ'ത്തിന്റെ കർത്താവ് 'ഉണ്ണായിവാറിയറേണൻ', 'ഉണ്ണായിലസന്ദേശ'ത്തിന്റെ രചനാകാലമേയ്ക്ക് ഈ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ച് മാത്രം ചിന്തിച്ചിരുന്ന ഒരു യാഥാസ്ഥിതിക പണ്ഡിതനാണ് ഉള്ളൂരെന്ന എന്റെ സങ്കല്പം മീഥ്യാസങ്കല്പങ്ങളാണെന്ന് ഞാനങ്ങനെ അറിഞ്ഞു.

എം. കൃഷ്ണൻ നായർ

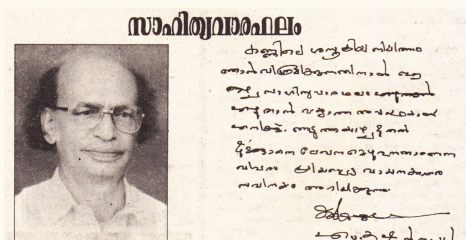
തിരുവനന്തപുരത്ത് വി. കെ. മാധവൻ പിള്ളയുടെയും ശാരദാമ്മയുടെയും മകനായി 1923 മാർച്ച് 3-നു ശ്രീ എം. കൃഷ്ണൻ നായർ ജനിച്ചു. സ്കൂൾ വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു ശേഷം തിരുവനന്തപുരം **യൂണിവേഴ്സിറ്റി കോളജിൽ** നിന്ന് **മലയാളത്തിൽ** ബിരുദാനന്തര ബിരുദം നേടി. പഠനത്തിനു ശേഷം മലയാള സാഹിത്യാധ്യാപകനായി അദ്ദേഹം പല കലാലയങ്ങളിലും സേവനം അനുഷ്ഠിച്ചു. **എറണാകുളം മഹാരാജാസ് കോളജിൽ** നിന്നു മലയാള വിഭാഗം തലവനായി വിരമിച്ചു.

സാഹിത്യവാരഫലം



36 വർഷത്തോളം തുടർച്ചയായി അദ്ദേഹം എഴുതിയ (1969 മുതൽ മരണത്തിനു ഒരാഴ്ച മുൻപു വരെ) **സാഹിത്യ വാരഫലം** ഒരുപക്ഷേ ലോകത്തിലെ തന്നെ ഏറ്റവും കൂടുതൽ കാലം പ്രസിദ്ധീകരിച്ച സാഹിത്യ പംക്തി ആയിരിക്കും. മലയാളനാട് വാരികയിലാണ് അദ്ദേഹം തന്റെ പംക്തി എഴുതിത്തുടങ്ങിയത്. മലയാളനാട് നിന്നുപോയതിനു ശേഷം കലാകൗമുദി ആഴ്ചപ്പതിപ്പിലും അതിനു ശേഷം സമകാലിക മലയാളം വാരികയിലും സാഹിത്യ വാരഫലം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. ലോകസാഹിത്യത്തിൽ അഗാധമായ അറിവുണ്ടായിരുന്ന അദ്ദേഹം **തെക്കേ അമേരിക്ക മുതൽ യൂറോപ്പു വരെയും, ആഫ്രിക്ക മുതൽ ജപ്പാൻ വരെയുമുള്ള എഴുത്തുകാരെ** കേരളത്തിലെ വായനക്കാർക്കു പരിചയപ്പെടുത്തി. **പാവ് ലോ നെരൂദ, മാർക്വേസ്, തോമസ് മാൻ, യസുനാരി കവബാത്ത** തുടങ്ങിയ വിശ്വസാഹിത്യകാരന്മാരെ മലയാളികളുടെ വായനാമേശയിൽ എത്തിക്കുന്നതിൽ കൃഷ്ണൻ നായരുടെ പങ്കു ചെറുതല്ല.

സൗമ്യസ്വഭാവിയും ശാന്തനും ആമിത്യമര്യാദക്കാരനുമായിരുന്ന കൃഷ്ണൻ നായർ സാഹിത്യ വിമർശനത്തിൽ കർശനമായ മാനദണ്ഡങ്ങൾ അവലംബിച്ചു. രചിതാവിന്റെ പേരും പ്രശസ്തിയും അദ്ദേഹത്തിന് പ്രശ്നമായിരുന്നില്ല. കലാപരമായി ഔന്നത്യമുള്ള രചനകൾ മാത്രമാണ് സാഹിത്യമെന്നും മറ്റെല്ലാം വ്യർത്ഥവ്യായാമങ്ങളാണെന്നും അദ്ദേഹം ഉറച്ചു വിശ്വസിച്ചു. സ്വന്തം ലേഖനങ്ങളെപ്പോലും 'സാഹിത്യ പത്രപ്രവർത്തനത്തിന്റെയും ഏഷണിയുടെയും ഒരു അവിധൽ' എന്നു വിശേഷിപ്പിച്ച അദ്ദേഹം അനുബന്ധമായി, 'അതുകൊണ്ടാണല്ലോ, ചുമട്ടുതൊഴിലാളികൾവരെയും 35 വർഷമായി സാഹിത്യ വാരഫലം വായിക്കുന്നത് എന്നും കൂട്ടിച്ചേർത്തു. രസകരമായ രചനാശൈലിയും കുറിക്കുകൊള്ളുന്ന നർമവും മലയാളികളുടെ ജീവിത ശൈലിയെക്കുറിച്ചുള്ള നിശിതവും ഹാസ്യാത്മകവുമായ നിരീക്ഷണങ്ങളും സാഹിത്യ വാരഫലത്തെ വായനക്കാർക്കു പ്രിയങ്കരമാക്കി.



1995 ജൂൺ 25-ന് കലാകൗമുദി പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കത്ത്.

അതിഗഹനമായ വായനയുടെ ഉടമയായിരുന്നു കൃഷ്ണൻ നായർ. ഓട്ടോറിക്ഷാ ഡ്രൈവർമാർ മുതൽ കോളേജ് പ്രൊഫസർമാർ വരെയും നവകവികൾ മുതൽ വിദ്യാർത്ഥികൾ വരെയും സാഹിത്യവാരഫലത്തിന്റെ പുതിയ ലക്കങ്ങൾക്കുവേണ്ടി കാത്തിരുന്നു. മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ മൗലികതയുള്ള എഴുത്തുകാർ ഇല്ലെന്നും **ടോൾസ്റ്റോയിയും തോമസ് മാൻ**മായി താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ മലയാള സാഹിത്യകാരന്മാർ ബഹുദൂരം സഞ്ചരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു എന്ന് അദ്ദേഹം വിശ്വസിച്ചു.

തിരുവനന്തപുരത്തെ സായാഹ്ന നടത്തക്കാർക്ക് പരിചിതനായിരുന്നു കൃഷ്ണൻ നായർ. **ഇന്ത്യൻ കോഫി ഹൗസിലെ** പതിവുകാരനായിരുന്ന അദ്ദേഹം തിരുവനന്തപുരത്തെ മോഡേൺ ബുക് സെന്ററിൽ സ്ഥിരം സന്ദർശകനും ഉപയുക്താവുമായിരുന്നു. സാഹിത്യരംഗത്തെ സേവനങ്ങൾക്ക് അദ്ദേഹത്തിനു ജി. കെ. ഗോയെങ്കു പുരസ്കാരം ലഭിച്ചു. **കേരള യൂണിവേഴ്സിറ്റി** ലൈബ്രറി അദ്ദേഹത്തിന്റെ രചനകൾക്കായി ഒരു പ്രദർശനം നടത്തി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദ്യ കാല ഉപന്യാസങ്ങളായ 'സ്വപ്നമണ്ഡലം' (1976), സൗന്ദര്യത്തിന്റെ സന്നിധാനത്തിൽ (1977), ചിത്രശലഭങ്ങൾ പറക്കുന്നു (1979), സാഹിത്യ വാരഫലത്തിന്റെ ആദ്യ പ്രതികൾ തുടങ്ങിയവ ഈ പ്രദർശനത്തിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരുന്നു.

ഫെബ്രുവരി 23, 2006-ൽ തിരുവനന്തപുരത്തെ ഒരു സ്വകാര്യ ആശുപത്രിയിൽ കൃഷ്ണൻ നായർ അന്തരിച്ചു. **ന്യൂമോണിയയും** ഹൃദയത്തിലെ രക്തതടസ്സവുമായിരുന്നു മരണ കാരണം.

(ഈ ജീവചരിത്രക്കുറിപ്പിനും വാരഫലത്തിലെ ചിത്രങ്ങൾക്കും വിക്കിപീഡിയയോട് കടപ്പാട്.)

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിറ്റിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറങ്ങുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ്പ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളോ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണ് ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വീതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്ന് ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 3൦ മുതൽ 6൦ മിനിറ്റുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം - കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ - എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <info@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <info@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.